



CTL<sup>®</sup> GmbH | Chemisch-Technologisches Laboratorium  
Krackser Straße 12 | 33659 Bielefeld | Germany

Hoppediz Babytragetücher  
Frau Missal  
Zum Scheider Feld 17  
51467 Bergisch Gladbach

Marion Hahn

[fon] +49 521 400 82 89 13

[fax] +49 521 400 82 89 29

[mail] [logistikA@ctl-bielefeld.de](mailto:logistikA@ctl-bielefeld.de)

[ Auftragsdatum ] 25.02.2011

[ Lieferdatum ] 28.02.2011

[ Datum ] 11.03.2011

CTL<sup>®</sup>-Nr.

## Prüfbericht

[ Ansprechpartner ]	Frau Missal
[ Material ]	7 Jersey-Stoffmuster für elastisches Tragetuch und Pucktuch uni
[ Farben ]	schwarz, türkis, creme, fuchsia, rot, marine, eisblau
[ Prüfumfang ]	Prüfung auf Schadstoffe, optische Aufheller und Speichel-/Schweißechtheit lt. Kundenwunsch

[DE] Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Ohne schriftliche Genehmigung darf der Prüfbericht nicht auszugsweise vervielfältigt werden.

[GB] The denoted results are only valid for the tested sample. Without our written consent no single part of this report is allowed to be forwarded to third parties.

[F] Le resultat des examens se réfère uniquement aux objets testés. Sans autorisation écrite, le résultat des examens ne doit pas être partiellement reproduit.

[NL] De testresultaten hebben uitsluitend betrekking op de testobjecten. Zonder schriftelijke toestemming mag het testrapport niet in uittreksel worden vermenigvuldigd.

Bank Sparkasse Gütersloh  
Kontonummer 400 53 45  
BLZ 478 500 65  
SWIFT/BIG WELADED 1 GTL  
IBAN DE 87 47850065 000 4005345

Anschrift Krackser Straße 12  
33659 Bielefeld, Germany  
Geschäftsführer Dr. rer. nat. Gerald Prior  
Sitz der Gesellschaft Bielefeld  
Registergericht AG Bielefeld, HRB 35-412  
USt-IdNr. DE 176 26 5000

[fon] +49 521 400 82 89 0  
[fax] +49 521 400 82 89 29  
[mail] [info@ctl-bielefeld.de](mailto:info@ctl-bielefeld.de)  
[Homepages] [ctl-bielefeld.de](http://ctl-bielefeld.de)  
[ctl-tattoo.net](http://ctl-tattoo.net)  
[ctl-pmu.net](http://ctl-pmu.net)



wir helfen, beraten und prüfen

CTL<sup>®</sup>-Nr.

[ Materialbezeichnung ] 7 Jersey-Stoffmuster  
[ Farben ] siehe Tabelle

Prüfung	Prüfvorschrift/ Prüfmethode	Farbe	Prüfergebnis
<b>Optische Aufheller</b>	Prüfung im UV- Licht	schwarz	negativ
		türkis	negativ
		creme, kbA	negativ
		fuchsia	negativ
		rot	negativ
		marine	negativ
		eisblau	negativ

Legende: BG = Bestimmungsgrenze; MP = Mischprobe

Bank Sparkasse Gütersloh  
Kontonummer 400 53 45  
BLZ 478 500 65  
SWIFT/BIG WELADED 1 GTL  
IBAN DE 87 47850065 000 4005345

Anschrift Krackser Straße 12  
33659 Bielefeld, Germany  
Geschäftsführer Dr. rer. nat. Gerald Prior  
Sitz der Gesellschaft Bielefeld  
Registergericht AG Bielefeld, HRB 35-412  
USt-IdNr. DE 176 26 5000

[fon] +49 521 400 82 89 0  
[fax] +49 521 400 82 89 29  
[mail] info@ctl-bielefeld.de  
[Homepages] ctl-bielefeld.de  
ctl-tattoo.net  
ctl-pmu.net



wir helfen, beraten und prüfen

CTL<sup>®</sup>-Nr.

[ Materialbezeichnung ] 7 Jersey-Stoffmuster

[ Farben ] siehe Tabelle

Prüfung	Prüfvorschrift/ Prüfmethode	Farbe	Prüfergebnis/Note
<b>Formaldehyd</b> qualitativer Nachweis	Tüpfeltest mit Carbazol/ Schwefelsäure	schwarz	nicht nachweisbar
		türkis	nicht nachweisbar
		creme, kbA	nicht nachweisbar
		fuchsia	nicht nachweisbar
		rot	nicht nachweisbar
		marine	nicht nachweisbar
		eisblau	nicht nachweisbar

Legende: BG = Bestimmungsgrenze; MP = Mischprobe

Bank Sparkasse Gütersloh  
Kontonummer 400 53 45  
BLZ 478 500 65  
SWIFT/BIG WELADED 1 GTL  
IBAN DE 87 47850065 000 4005345

Anschrift Krackser Straße 12  
33659 Bielefeld, Germany  
Geschäftsführer Dr. rer. nat. Gerald Prior  
Sitz der Gesellschaft Bielefeld  
Registergericht AG Bielefeld, HRB 35-412  
USt-IdNr. DE 176 26 5000

[fon] +49 521 400 82 89 0  
[fax] +49 521 400 82 89 29  
[mail] info@ctl-bielefeld.de  
[Homepages] ctl-bielefeld.de  
ctl-tattoo.net  
ctl-pmu.net



wir helfen, beraten und prüfen

CTL®-Nr.

[ Materialbezeichnung ] 7 Jersey-Stoffmuster

[ Farben ] siehe Tabelle

Prüfung	Prüfvorschrift/ Prüfmethode	Farbe	Prüfergebnis/Note
<b>Speichel- / Schweißsimulanz</b>	DIN V 53160-1,2 § 64 LFGB, B 82.10-1,2	schwarz	echt, 5
		türkis	echt, 5
		kbA creme	echt, 5
		fuchsia	echt, 5
		rot	echt, 5
		marine	echt, 5
		eisblau	echt, 5

Anmerkungen:

Die Bewertung der Echtheitsprüfungen erfolgte mittels Graumaßstab (Lichtechtheit mittels Blaumaßstab), wobei Note 5 die beste Note darstellt und Note 1 die schlechteste.

Eine unterstrichene Benotung zeigt immer die Tendenz der Gesamtnote der Prüfung an.

Legende: BG = Bestimmungsgrenze; MP = Mischprobe

Bank Sparkasse Gütersloh  
Kontonummer 400 53 45  
BLZ 478 500 65  
SWIFT/BIG WELADED 1 GTL  
IBAN DE 87 47850065 000 4005345

Anschrift Krackser Straße 12  
33659 Bielefeld, Germany  
Geschäftsführer Dr. rer. nat. Gerald Prior  
Sitz der Gesellschaft Bielefeld  
Registergericht AG Bielefeld, HRB 35-412  
USt-IdNr. DE 176 26 5000

[fon] +49 521 400 82 89 0  
[fax] +49 521 400 82 89 29  
[mail] info@ctl-bielefeld.de  
[Homepages] ctl-bielefeld.de  
ctl-tattoo.net  
ctl-pmu.net



wir helfen, beraten und prüfen

CTL<sup>®</sup>-Nr.

[ Materialbezeichnung ]

7 Jersey-Stoffmuster

[ Farben ]

siehe Tabelle

Prüfung	Prüfvorschrift /Prüfmethode	Anforderung	Farbe	Prüfergebnis
<b>MAK-Amine</b> Azofarbstoffe BG: 5 mg/kg	EN 14362-1/2 § 64 LFGB, B 82.02-2, 4, 9	≤ 30 mg/kg  gesetzlicher Grenzwert	schwarz	nicht nachweisbar ( MP )
			türkis	nicht nachweisbar ( MP )
			creme, kbA	nicht nachweisbar ( MP )
			fuchsia	nicht nachweisbar ( MP )
			rot	nicht nachweisbar ( MP )
			marine	nicht nachweisbar ( MP )
			eisblau	nicht nachweisbar ( MP )

Legende: BG = Bestimmungsgrenze; MP = Mischprobe

Bank Sparkasse Gütersloh  
Kontonummer 400 53 45  
BLZ 478 500 65  
SWIFT/BIG WELADED 1 GTL  
IBAN DE 87 47850065 000 4005345

Anschrift Krackser Straße 12  
33659 Bielefeld, Germany  
Geschäftsführer Dr. rer. nat. Gerald Prior  
Sitz der Gesellschaft Bielefeld  
Registergericht AG Bielefeld, HRB 35-412  
USt-IdNr. DE 176 26 5000

[fon] +49 521 400 82 89 0  
[fax] +49 521 400 82 89 29  
[mail] info@ctl-bielefeld.de  
[Homepages] ctl-bielefeld.de  
ctl-tattoo.net  
ctl-pmu.net



wir helfen, beraten und prüfen

CTL<sup>®</sup>-Nr.

[ Materialbezeichnung ] 7 Jersey-Stoffmuster

[ Farben ] siehe Tabelle

Prüfung	Prüfvorschrift / Prüfmethode	Anforderung	Farbe	Prüfergebnis
<b>Pestizide</b> BG: siehe Anlage	Extraktion, Aufbereitung DFG Methode S19 Analyse GC/ ECD, NP- FID, HPLC	≤ 1,0 mg/kg  Richtwert	schwarz	nicht nachweisbar ( MP )
			türkis	nicht nachweisbar ( MP )
			creme, kbA	nicht nachweisbar ( MP )
			fuchsia	nicht nachweisbar ( MP )
			rot	nicht nachweisbar ( MP )
			marine	nicht nachweisbar ( MP )
			eisblau	nicht nachweisbar ( MP )

Legende: BG = Bestimmungsgrenze; MP = Mischprobe

Bank Sparkasse Gütersloh  
Kontonummer 400 53 45  
BLZ 478 500 65  
SWIFT/BIG WELADED 1 GTL  
IBAN DE 87 47850065 000 4005345

Anschrift Krackser Straße 12  
33659 Bielefeld, Germany  
Geschäftsführer Dr. rer. nat. Gerald Prior  
Sitz der Gesellschaft Bielefeld  
Registergericht AG Bielefeld, HRB 35-412  
USt-IdNr. DE 176 26 5000

[fon] +49 521 400 82 89 0  
[fax] +49 521 400 82 89 29  
[mail] info@ctl-bielefeld.de  
[Homepages] ctl-bielefeld.de  
ctl-tattoo.net  
ctl-pmu.net



wir helfen, beraten und prüfen

CTL<sup>®</sup>-Nr.

[ Materialbezeichnung ] 7 Jersey-Stoffmuster

[ Farben ] siehe Tabelle

Prüfung	Prüfvorschrift/Prüfmethode	Anforderung	Prüfergebnis
<b>Schwermetalle</b> Extraktion in saurer Schweißlösung  BG:	DIN ISO 105-E04, Analyse mittels AAS-GTA, z.T. Hydridmethode	Richtwert (Baby)	MP aus den Farben schwarz, türkis, marine, eislbau Jerseystoffe
Antimon Sb 0,25 mg/kg		≤ 30,0 mg/kg	< 0,25 mg/kg
Arsen As 0,1 mg/kg		≤ 0,2 mg/kg	< 0,1 mg/kg
Blei Pb 0,1 mg/kg		≤ 0,2 mg/kg	< 0,1 mg/kg
Cadmium Cd 0,01 mg/kg		≤ 0,1 mg/kg	< 0,01 mg/kg
Chrom Cr 0,1 mg/kg		≤ 1,0 mg/kg	< 0,1 mg/kg
Kobalt Co 0,1 mg/kg		≤ 1,0 mg/kg	< 0,1 mg/kg
Kupfer Cu 0,1 mg/kg		≤ 25,0 mg/kg	4,6 mg/kg
Nickel Ni 0,1 mg/kg		≤ 1,0 mg/kg	< 0,1 mg/kg
Quecksilber Hg 0,01 mg/kg		≤ 0,02 mg/kg	< 0,01 mg/kg

Prüfung	Prüfvorschrift/Prüfmethode	Anforderung	Prüfergebnis
<b>Schwermetalle</b> Extraktion in saurer Schweißlösung  BG:	DIN ISO 105-E04, Analyse mittels AAS-GTA, z.T. Hydridmethode	Richtwert (Baby)	MP aus den Farben creme kbA, fuchsia, rot Jerseystoffe
Antimon Sb 0,25 mg/kg		≤ 30,0 mg/kg	< 0,25 mg/kg
Arsen As 0,1 mg/kg		≤ 0,2 mg/kg	< 0,1 mg/kg
Blei Pb 0,1 mg/kg		≤ 0,2 mg/kg	< 0,1 mg/kg
Cadmium Cd 0,01 mg/kg		≤ 0,1 mg/kg	< 0,01 mg/kg
Chrom Cr 0,1 mg/kg		≤ 1,0 mg/kg	< 0,1 mg/kg
Kobalt Co 0,1 mg/kg		≤ 1,0 mg/kg	< 0,01 mg/kg
Kupfer Cu 0,1 mg/kg		≤ 25,0 mg/kg	< 0,1 mg/kg
Nickel Ni 0,1 mg/kg		≤ 1,0 mg/kg	< 0,1 mg/kg
Quecksilber Hg 0,01 mg/kg		≤ 0,02 mg/kg	< 0,01 mg/kg

Mit freundlichen Grüßen

CTL<sup>®</sup> GmbH Bielefeld

i. A. Marion Hahn

Anlagen

Karten der Echtheitsprüfungen, Prüfungsumfang Pestizide

Legende: BG = Bestimmungsgrenze; MP = Mischprobe

Bank Sparkasse Gütersloh  
Kontonummer 400 53 45  
BLZ 478 500 65  
SWIFT/BIG WELADED 1 GTL  
IBAN DE 87 47850065 000 4005345

Anschrift Krackser Straße 12  
33659 Bielefeld, Germany  
Geschäftsführer Dr. rer. nat. Gerald Prior  
Sitz der Gesellschaft Bielefeld  
Registergericht AG Bielefeld, HRB 35-412  
UST-IdNr. DE 176 26 5000

[fon] +49 521 400 82 89 0  
[fax] +49 521 400 82 89 29  
[mail] info@ctl-bielefeld.de  
[Homepages] ctl-bielefeld.de  
ctl-tattoo.net  
ctl-pmu.net



wir helfen, beraten und prüfen

CTL<sup>®</sup>-Nr.

[ Materialbezeichnung ] 7 Jersey-Stoffmuster

[ Farben ] siehe Tabelle

Prüfsubstanz	Bestimmungsgrenze ( mg/kg )
2,4,5-T	0,1
2,4-D	0,1
Azinphos-ethyl	0,05
Azinphos-methyl	0,05
Aldrin	0,01
Bromophos-ethyl	0,01
Captafol	0,01
Carbaryl	0,1
Chlordane	0,01
Chlordimeform	0,1
Chlorfenvinphos	0,01
Coumaphos	0,05
Cyfluthrin	0,1
Cyhalothrin	0,1
Cypermethrin	0,1
DEF	0,01
Deltamethrin	0,1
DDD	0,01
DDE	0,01
DDT	0,01
Diazinon	0,01
Dichlorprop	0,1
Dicrotophos	0,05
Dieldrin	0,01
Dimethoat	0,05
Dinoseb und Salze	0,1
α-Endosulfan	0,01
β-Endosulfan	0,01
Endrin	0,01
Esfenvalerat	0,1
Fenvalerat	0,1
Heptachlor	0,01
Heptachlorepoxyd	0,01
Hexachlorbenzol ( HCB )	0,01
α-HCH	0,01
β-HCH	0,01
δ-HCH	0,01
γ-HCH	0,01
Malathion	0,01
MCPA	0,1
MCPB	0,1
Mecoprop	0,1
Methamidophos	0,05
Methoxychlor	0,01
Mirex	0,01
Monocrotophos	0,05
Parathion-ethyl	0,01
Parathion-methyl	0,01
Phosdrin	0,05
Profenofos	0,01
Propetamphos	0,01
Quinalphos	0,01
Toxaphen	0,1
Trifluralin	0,01

Legende: BG = Bestimmungsgrenze; MP = Mischprobe

Bank Sparkasse Gütersloh  
Kontonummer 400 53 45  
BLZ 478 500 65  
SWIFT/BIG WELADED 1 GTL  
IBAN DE 87 47850065 000 4005345

Anschrift Krackser Straße 12  
33659 Bielefeld, Germany  
Geschäftsführer Dr. rer. nat. Gerald Prior  
Sitz der Gesellschaft Bielefeld  
Registergericht AG Bielefeld, HRB 35-412  
UST-IdNr. DE 176 26 5000

[fon] +49 521 400 82 89 0  
[fax] +49 521 400 82 89 29  
[mail] info@ctl-bielefeld.de  
[Homepages] ctl-bielefeld.de  
ctl-tattoo.net  
ctl-pmu.net